

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 019/2021

**INSTANDHALTUNGSDIENST DER GEBÄUDE
UND DEN DAZUGEHÖRIGEN TECHNISCHEN
KOMPONENTEN IM EIGENTUM UND/ODER
ZUR VERFÜGUNG DER AUTONOMEN
PROVINZ BOZEN****Erkennungskode CIG:**LOS 1: 8821543792
LOS 2: 882164079E
LOS 3: 8823989A12**Codice gara:**

AOV/SUA-SF 019/2021

**SERVIZIO DI MANUTENZIONE DEGLI EDIFICI
E DELLE RELATIVE COMPONENTI
TECNOLOGICHE DI PROPRIETÀ E/O IN
DISPONIBILITÀ DELLA PROVINCIA
AUTONOMA DI BOLZANO****Codice CIG:**LOTTO 1: 8821543792
LOTTO 2: 882164079E
LOTTO 3: 8823989A12**Erläuterungsanfrage Nr. 24****Richiesta di chiarimento n. 24****FRAGE 24:**

Wir bitten hiermit um Bestätigung, dass die
Klarstellung Nr. 17 nicht veröffentlicht wurde.

QUESITO 24:

Con la presente si richiede conferma che non è
stato pubblicato il chiarimento n. 17.

ANTWORT 24:

Dies wird bestätigt, die Antwort zur Klarstellung
Nr. 17 wird in Kürze veröffentlicht.

RISPOSTA 24:

Si conferma, la risposta verrà pubblicata a breve.

Erläuterungsanfrage Nr. 25**Richiesta di chiarimento n. 25****FRAGE 25:**

Wir weisen darauf hin, dass im Falle der
Teilnahme als Bietergemeinschaft das Ausfüllen
der Anlage A1, die das federführende
Unternehmen ausfüllen muss, nicht den Fall der
horizontalen Bietergemeinschaft (Punkt 5 der
Vorlage) vorsieht, eine Option, die stattdessen in
der Anlage A1bis vorgesehen ist, die das
auftraggebende Unternehmen ausfüllen muss.
Wir bitten hiermit um eine Korrektur der Anlage
A1 oder alternativ um eine Bestätigung, dass es
dem federführenden Unternehmen möglich ist,
die Anlage A1 zu ändern oder eine ergänzende
Erklärung abzugeben.

QUESITO 25:

Con la presente si rappresenta che in caso di
partecipazione in RTI, la compilazione
dell'Allegato A1 richiesto alla mandataria non
prevede il caso del RTI di tipo orizzontale (punto
5) del modello), opzione invece prevista
dall'Allegato A1bis richiesto all'impresa
mandante.
Con la presente si chiede cortesemente di
rettificare l'Allegato A1 o in alternativa si chiede
conferma che sia possibile da parte della
mandataria modificare l'Allegato A1 o rilasciare
una dichiarazione integrativa.

**ANTWORT 25:**

Eine "reine" horizontale Bietergemeinschaft ist nicht zulässig, da es zwei Leistungen gibt: Haupt- und Nebenleistung.

Es besteht die Möglichkeit einer „vertikalen“ oder einer „gemischten“ Bietergemeinschaft mit zwei horizontalen Bietergemeinschaften, eine in der Hauptleistung und eine in der Nebenleistung.

RISPOSTA 25:

L'RTI orizzontale "puro" non è ammesso essendo presenti due prestazioni: principale e secondaria.

È possibile avere un RTI "verticale" oppure uno "misto" con due RTI orizzontali, uno nella prestazione principale ed uno nella prestazione secondaria.

Erläuterungsanfrage Nr. 28**Richiesta di chiarimento n. 28****FRAGE 28**

In Bezug auf die Beträge, die an Unterauftragnehmer vergeben werden können, wird nachgefragt, ob die Bestimmung in Absatz 1.2.5 der Ausschreibungsbedingungen (S. 11) zu berücksichtigen ist, wonach "der Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 105 GvD Nr. 50/2016 bei Angebotsabgabe die Teile der Leistung angeben muss, die er untervergeben will", folglich höchstens 50% gemäß der geltenden nationalen Gesetzgebung, oder ob andernfalls die Bestimmung des Absatzes 3.5 der Ausschreibungsbedingungen (S. 24) berücksichtigt werden sollte, wonach "Die Untervergabe im Ausmaß von 100% des Vertragsgesamtbetrags möglich ist".

QUESITO 28:

Con riferimento alle quote subappaltabili si chiede se debba considerarsi la previsione prevista dal paragrafo 1.2.5 del Disciplinare di gara (p. 11) in base alla quale "il concorrente deve indicare all'atto dell'offerta le parti della prestazione che intende subappaltare in conformità a quanto previsto dall'art. 105 d.lgs. 50/2016" e, quindi, con il limite della quota del 50%, secondo vigente normativa nazionale o se, diversamente, debba considerarsi la previsione di cui al paragrafo 3.5 del Disciplinare di gara (p. 24) in base alla quale "il subappalto è ammissibile al 100% dell'importo complessivo del contratto".

ANTWORT 28:

Die Untervergabe ist im Ausmaß von 100% des Vertragsgesamtbetrags möglich (Urteil des Gerichtshofs der Europäischen Union, V. Senat, vom 26. September 2019, Fall C-63/18).

RISPOSTA 28:

Il subappalto è ammissibile al 100% dell'importo complessivo del contratto (Sentenza della Corte di Giustizia dell'Unione Europea, sezione V, 26 settembre 2019, causa C-63/18).